華僑報

JORNAL VA KIO

民國三十四年陸月廿玖日（星期伍）

夏曆乙酉年伍月式拾日

督印趙斑斕

國華 電話五五二

（華影公司偉大出品）

歌舞界老前輩 龔秋霞·顧也魯 姜明·合演（文逸民導演）

今晚兩場隆重選映倫理新片

千金怨

重男輕女千金何多怨？偷龍轉鳳弱女遂沉淪！

女性悲劇寫真

優待觀衆本期不增座價

下期換影 武俠偉大名片 鐵羅漢 理士比利和（主演）

南京大戲院 今晚兩場仍映笑片 華影公司 步步高陞 韓蘭根·殷秀岑（合主演）

域多利◉新聲 今晚榮譽第三晚演 連場滿座·連場滿座·連場滿座

鄭碧影客串 只聽一片掌聲，該知藝術若何！

徐若呆編劇·歐陽儉參訂·韓迅方園撰曲

小孟嘗

鄭碧影：樂善好施！ 任劍輝：甘心替死！ 靚次伯：家法無靈！ 陳艷儂：爲甜累禍！ 歐陽儉：孤寒第一！ 白雲仙：良母賢妻！

歐陽儉孤寒不拔一毛！ 鄭碧影闊綽食客三千！

下期獻演 陳艷儂 施展絕技大打軟韆 十三妹 挾泰山之舉十女合演三妹！ 徐若呆編新型武俠戲· 不落白 另闢新門

平安 大平 昨晚更擠迫 今晚第三晚 演倫理悲劇

少新權 臨老難過世 衛少芳 當肉養家翁 王中王 替死少新權 文覺非 大審王中王 衛明珠 難將身債郎 劉笑馨 無意害翁嫲 林冲 情理不得親

李少芸先生編撰 賣肉養家翁 衛少芳·架勢好劇

是現代社會嚴重問題·是大家庭倫理的縮影

禮拜日戲：斬黃袍 熱鬧喜劇

明晚演文藝寫情劇 冤枉檀郎 李少芸 唐滌生 合編

蔣委員長重要談話

中美合作甚感滿意

宋院長負大使命訪問莫斯科

（重慶廿八日電）蔣委員長今日在此間記者席上稱：倫敦認戰事之激烈解決，戰事需時十八個以上，方可結束。蔣氏又謂，渠甚於美于之軍事合作，甚感滿意，但渠要求美國對中國增加經濟援助。

（倫敦廿八日電）中國行政院院長宋子文博士之訪問莫斯科，咸爲宋氏措施中令人注目之第二次轉變，宋氏原于自舊金山返重慶後，即啓程赴蘇。後因事未果，據熟諳事態通人士之解釋，此或因過去三星期內，重慶與共黨關係又趨惡化所致，衆料蘇俄將向宋氏解釋，謂彼等不欲干涉中國內政問題，但蘇 政府準備爲中 中央政府與延安政權斡旋調停，蓋于盟軍將可能登陸中國本土之際，衆盟國現極注意此事，目前重慶與延安實際集結于沿海區，倘此事不先解決，則彼等與盟軍之關係，將發生嚴重複雜問題，同時，衆料蘇方當局將在莫斯科向宋子文探詢關于中國對滿界之意向，過去蘇方一向視此兩地爲獨立區域，隨宋氏之訪問，莫斯科已成爲全世界外交活動之中心地，此種現象決非偶然者，目前似係蘇方採取主動，以謀解決若干與其有關之懸案，除與宋氏討論之問題及有影響遠東重要戰略地位之問題外，蘇方所進行談判者，尚有達日納爾問題，及捷克國界問題，德國賠償問題等，蘇對現時于外交上努力作和解攻勢，其原因可得而言者，即蘇方政府或欲充份利用其目前有利之國際地位，解決各項問題，然後進行最後之和平會議。

（上海廿八日同盟社電）渝行政院長宋子文，前曾經變更其於舊金山歸途上訪問莫斯科之計劃，而逕返重慶，頃據渝方消息傳稱，宋又復決定訪問莫斯科，業於廿六日自重慶啓赴莫斯科云。

（重慶廿八日電）中央社訊，青年遠征軍二零三師師長鍾彬，因于攻克龍陵之役，特著成功，經國府頒給青天白日勳章一座，由蔣委員長請青年軍總監羅卓英總監代表頒授。

美記者飛南寧 訪晤張發奎長官

（南寧廿七日電）中央社訊，美國國際新聞社記者康內侃，讀者文摘記者蘭可米，婦女家庭之友社記者包麥，本週雜誌記者文恩，時代與生活雜誌記者郝蘭等九人，廿七日下午二時，由昆明飛抵此間，觀光克復後之南寧，並訪晤張司令官發奎。張氏于某某地茶會招待，席間對各記者之詢問，一一作答，各記者于當日下午四時，即乘原機飛湘西某地。

贛南華軍 進行攻擊戰

緬甸日堅陣以待

（重慶廿七日電）中央社訊，軍息，在龍南城及信豐虔南縣境之日軍，華軍現正從事攻擊工作，中國戰區美軍司令部廿七日發表第六二七號公報稱，第十四航空隊之戰鬥機，於廿五日與廿六日轟炸津浦鐵路及平漢鐵路，西七式機向湘西浙川以東投燃燒彈，協助中國地面部隊作戰，五一式機襲擊衡陽衡陽方面，我戰鬥機攻襲柳州區之船舶，柳州西北五一式機襲擊日軍陣地，我戰鬥機炸柳州東北，凡此諸役，我機一架未返，軍委會廿七日發表戰訊，廣西方面華軍，攻擊柳城西郊之日軍，廿四日于南丹村動馬屯等地激戰，柳南巴渡山與車站附近，激戰正烈。

（緬甸前綫廿八日電）駐緬日軍整理前綫，及緬制部隊，到已告終，對發動東之英印軍，將其阻於企丹河前綫，在劇戰中，一方面揮部高原方面，加港東方速隔時地帶密古山脚，亦以堅陣，將敵之侵攻企圖阻止其進展，緬甸全線，因降雨泥濘，雙方戰鬥均受阻碍。

犒賞傷殘將士

七月一日起增加金額

（重慶廿八日電）中央社訊，傷殘官兵之犒賞，自本年七月一日起，增加爲傷將五千元，傷校二千五百元，傷尉一千五百元，傷兵五百元，病官五百元，病兵二百元，殘廢官兵則比照負傷官兵例增加一倍發給。

印同合組政府

事體益趨明顯

甘地傳將會見真納

（西姆拉廿八日電）國民會議主席阿沙德博士（回教人）今日宣稱，「國民會議執行委員會已授全權與渠，代理該會行動，余對各項問題，可採取必要之態度，因此余之職責，乃審慎注意各問題之變化，提出新獻議及取決問題，一俟各事完成，余將會見執委會各同僚將最後決定報告彼等，現時尚無召集執委會會議之必要，現大會休會四天，足可在西姆拉舉行執委會會議，余願一再聲明者，國民會議派之態度，實爲建設的，而非破壞的，作黨派間之會議接洽。

（西姆拉廿七日電）中央社訊，大黨及回教同盟努力合組印度計劃中之政府一事，已益趨顯明，傳甘地與真納可能會見。

杜魯門

尋求最後和平方式

（密蘇里廿八日電）杜魯門總統在其故鄉對群衆演說稱，渠希望未來之三巨頭會議，將可尋出最後和平之方式，此和平條約可保證歷數代之和平，渠認爲其工作係在獲取勝仗及尋求和平。

布來梅

險遭不測

（坎伯拉廿八日電）中央社訊，廿四日夜間日軍企圖以進攻澳總洲澳軍總司令布來梅將軍之總部時，布氏險遭不測。

邱吉爾

完成競選旅行

艾登主張維持協調外交

（倫敦廿八日電）邱吉爾首相昨日繼續其競選旅行演說，途經約克郡及蘭卡郡，完成其第四日，亦即最後一日之旅行。

（倫敦廿八日電）英外相艾登昨夜于其競選廣播中，力言維持協調之外交政策的需要，又謂新議會之主要工作將爲尋求及維持歐洲之和平，因此應成立一世界組織，立場有力之保持密切之友誼及諒解關于內政，社會主義黨派反對，艾氏提出之決解方案，尤其工業固有政策。

新國際機構

憲章中文本

草稿全文拍至重慶

（舊金山廿六日電）美戰時情報局本日爲中國代表團將會議之中文，全文拍電至重慶，因正式之最後中文本本日須俟各代表簽署，故情報員所發之電，乃早前之草本（有二處改正），已在正式中文本改正）。同時中國新聞局所發供新聞用之草本，規定程離舊金山，顧維鈞及哈里法克斯同赴華府返國，其餘各代表，將於數日內離去，顧維鈞於本日下午之閉幕大會前，與各國代表團員會晤，對彼等之協助合作，使代表團工作能順利結束，表示謝意。

美國工廠

加倍生產軍伙

（華盛頓廿八日電）美陸軍部宣布，在未來十二個月內，美國各工廠將供給燒彈一萬五千噸，以爲作戰之用，各工廠在過去六個月中，供給火彈十六萬噸，與各戰場使用，在未來六個月中，將加緊生產，一九三六年上半年，更增加生產至三倍，明年用以作戰所訂之燒夷彈之重量，爲八十五萬噸，此數，於美陸軍航空隊去年在各戰場所使用之各式炸彈，包括猛烈炸彈，約佔數百分八。

大總統杜魯門 商榷要事

尼米茲 晉謁杜魯門

（重慶廿八日電）中央社訊據美新聞處金山廿六日電，今晨據見杜魯門總統者，有尼米茲元帥，渠乃因公返美，總統當與太平洋之艦隊司令長官尼米茲，繼續勝利向其致賀，總統今晨接見參加舊金山會議諸人，與南非總理史末資會談。

（里斯本廿八日同盟社電）據舊金山來幾稱，現歸國中之美太平洋艦隊司令長官尼米茲，中六日，於舊金山會見……

呂宋南北兩路

美軍會師

盟軍集中人物 準備發動登陸

（馬尼拉廿八日電）麥克阿瑟將軍今日宣布，呂宋全島，南北兩路美軍會師，此表示軍事歷史最劇烈之戰役，美軍陣亡失蹤及受傷者共一萬五千餘人，婆羅洲與現在西里伯油田附近，進七哩，佔領奎拉比里特港，麥卡瑟公佈又稱，澳軍第九師于廿四日，佔領婆羅洲北部之米里城，南攻之澳軍亦佔領婆羅洲西北之古相巴雷，在米里北一百英里。

（里斯本廿八日訊）一路透社特約記者通訊稱，日本現準備盟軍進攻星洲，日通訊社刊星洲通訊，謂馬來半島可能成爲明日之戰場，中盟軍在歐洲尚有六二一師，但在近代戰爭中，可迅速縮短，居民已作防衛準備，日本另一通訊社稱，盟軍在日本土登陸前，或將先於中國與海登陸，盟方現以戰略轟炸企圖孤立日本土，並切斷日本土與大陸之交通，盟軍專家伊登正德氏稱，盟軍目前所採戰略與登陸菲律賓之前夕相同，盟方在沖繩本島成立機場，及供應基地十二處以上，又對日本土加緊襲擊，盟方集中六百萬噸之船艦輸送兵員及物資，但日神風特攻隊亦已大量集中，準備應付，東京電台稱，盟軍已在那霸西方五十哩之久米島登陸，但盟方對此未證實，澳軍攻克米里城，已克復婆羅洲西部油田，米里城戰前每年產油一百三十萬八千桶，美國及澳洲飛機一百七十架，轟炸岩國八板，呂宋北部美軍集中攻擊加顏河。

（在坦克支持下，已在莫基爾河北岸成立據點。）……澳軍沿步哲公路前進，澳軍佔據電台等。

艾森豪威爾元帥

勝利旅行

已返華府 即將赴歐

（華盛頓廿六日電）艾森豪威爾自華盛頓出發，開始勝利旅行以來，已歷一週，昨晨始返抵府第，稍息，渠作短期休養後，即將赴歐，就任盟方管制德國委員會首席代表。

美國務卿

斯退丁紐斯辭職

貝爾納斯有繼任希望

（華盛頓廿八日）杜魯門總統昨夜宣佈，接納斯退丁紐斯辭去國務卿一職，渠已委派斯氏爲安全理事會之美代表，及出席新世界機構行政代表團主席，新國務卿姓名尚未宣布，此新國務卿將隨同杜氏下日出席三頭會議，但衆料多爲前戰事動員局長貝爾納斯出任該缺。

（里斯本廿八日同盟社電）據華盛頓來電稱，美國務卿斯退丁紐斯，已於廿八日向政府提出辭表云。

進攻中國沿岸？

日方推測史迪威之任務

（東京廿八日電）前日通訊社今日訊，前出中印緬區司令史迪威將軍被任爲沖繩島之美第十軍司令，此事表示美國加緊進攻中國沿岸之計劃，中國境內之盟軍正開始發動各線反攻，藉以牽制日軍，以便未來之登陸進攻。

（關島廿八日電）官方宣佈，史迪威將軍，已抵沖繩本島，接任第十軍司令職，彼係替代六月十七日陣亡之巴克納中將者，據法新社巴黎廿七日電，即將轉美調往太平洋作戰之紅剛鎖師團，已抵達法境里姆斯集中。

美機動艦隊

與日輸送船團發生遭遇戰

（關島廿八日電）美機動艦隊在北太平洋之鄂霍次克海內，與日本輸送船團一小隊，發生遭遇戰，按，鄂霍次克海在蘇聯之堪察加半島與西伯利亞本土之間，此次海戰在千島羣島以西發生，又訊，在琉球羣島戰役中，美軍死傷總數（包括在沖繩島之海軍，陸軍，陸戰隊）爲四萬六千三百一十九人，美太平洋艦隊將士陣亡，失蹤及受傷者共九千七百一十一人。

（關島廿八日電）美軍在馬里亞納羣島北部之小島登陸，踏勘該島等可能作爲超級空堡之基地否，由陸戰隊步兵兩分隊，分乘廿五尺登陸艇登陸。

（琉球羣島基地廿八日同盟社電）日軍航空部，廿七日，復曾歷數次攻擊沖繩週圍之敵艦船，而於廿五日迄廿六日之攻擊，確認擊毀艦艇不詳者一艘云。

（里斯本廿八日同盟社電）美海軍部廿七日發表如次，美航空母艦班卡羅號，前五月二日，於沖繩本島被日軍特攻隊攻擊中彈起火，船員死者計三百七十五名，負傷者計二百六十四名，行蹤不明者計十九名。

社論

美對蘇繼續租借援助

美國租貸法案主持人宣稱，租借物品仍然繼續運蘇，此乃應美國軍事領袖等之要求，蓋彼等認爲此等軍需品，于運蘇，實對美國有軍事價值，美國此舉與康氏之言論，殊堪注目。美國租貸法案的主要意義，是開於一九四〇年三月間，該法案的主要意義，是授與總統以極大的權力，使他可以在認定某一國的國防在美國本身之國防利益上有關之時，則對此國家予以軍需品或其他國防物資的販賣，貸與或讓與的權限，例如，根據這法案，美總統如果認定蘇聯目前之地位是對於美國有密切關係，他就可以運用這法案所賦與的權力，無限制地給與英國以一切援助，他可以把美國的軍火無條件地租借給蘇聯，當美國還未參戰前，該法案的目的是在強化美國的國防及避免參戰，美國參戰後，該法案的目的是竭力援助同盟國家，企圖獲得勝利，本來該法案至一九四三年六月末便停止，但戰爭還未結束，聯合國間如無美援助以物資，則頗難繼續作戰，且美國本身亦難以將同盟各國引歸爲自己之助力，故將該法案一再延長至戰爭結束後爲止。

美國對蘇聯應用租貸法案是起於一九四一年十月間，其後至一九四三年六月末，對蘇之援助額爲二十四億四千四百萬噸，一九四二年末發表爲十五億三千二百餘萬噸，據此情形所言，在六個月內已有九億一千三百萬噸的武器援助了，這種物資以飛機，戰車，運貨車，大砲牽引車等爲主，其中爲飛機佔數最多，一九四二年十二月七日，美政府發表對蘇供與作爲購入武器貸與物資用的信用經濟十億噸，此協定中，信用經濟以五年間無利息辦理，於十年後償還，從上述數頁來看，美國的租貸物品價

赴蘇聯是頗爲龐大，美國之所以這樣竭力援助蘇聯，是爲打倒德國，由於美國的繼續援助蘇聯，可從兩面說明，一是美蘇兩國於戰後仍保持密切合作，在蘇聯方面則在打敗了德國之後，仍需要美國之租貸物品，因爲蘇聯之工業，多已被破壞，將來蘇聯經濟復元後，美國所要求於蘇聯的「返租貸」者亦不少，美蘇也希望兩國間能長久合作，美蘇兩國版圖廣大，領土集中，龐大軍需，兩國聯合起來，足以維持世界和平，在美國方面，希望以租貸物品繼續援蘇，而能將蘇聯引爲自己之實助，應利氏強調謂，蘇聯目前之地位殊爲重要，其未來之地位仍屬重要之國家，盟國目前之優勢，羅斯福實有其呼應之力，美對外經濟處長克羅來，也謂此舉自可幫助縮短戰爭，而減少美國及其他盟國之犧牲，所以美對蘇繼續租借援助亦不宜乎？

東京帝國大學專科畢業 雜韓鄉專台 兒科

郭友誠專醫外科耳鼻喉 皮膚痕

米滿街五號電話

現寓本澳新馬路八十九

光華醫學院教授兼主任

肚痔瘡

包皮過長矯正臭狐斷根手術花柳淋毒皮膚病

一般外科耳鼻喉科手術

刀跌打

肉聖藥

光號鋪樓上 號二樓四

海鏡 今晚八點半放映 劉瓊 黃河 顧也魯 王丹鳳 童月娟 王宛中 合演 第二代 中公司出品 動聲巨製 下期放映粵語巨片 好女十入嫁 蘇州麗演 下期：歌女紅牡丹・

樂斯 今晚兩場 華影鉅片 惜分飛 周曼華 高占非 雙星主演 惜分飛，惜分飛，卿也時，卿也時！惜分飛，惜分飛，胡不歸，胡不歸！

馬郊歌詠社 響應廳長布英沙先生爵慈善籌款 義大利歌劇家比利連氏傑作 古裝大歌劇 夢遊人 何肇珍 譚淑坤 潘堅金 戴堅奴 古律德 顏當蘆 何多華 主演 本社全體社員及管絃音樂團 導演：高爾地教授 副導演：賈利奴教授 前台主任：夏剛光先生 後台主任：蘇哥留先生 地點 清平大戲院 日期 六月廿七及廿八日晚九時 券價伍元叁元弍元 售券處：安樂園冰室・昌興辦館・波士頓餐室・利為旅酒店・

龍記酒家 特製脆皮肥雞 每隻十一元 全市最平 地址 議事亭前地七號

征求機帆風帆啓事 本公司現需用十萬大以上之機帆風帆多艘來往澳灣如有該項帆船有意合作或出賃出讓者請每日下午二時至五時到本公司面商可也 河邊新街八十二號至八十八號 祥利船務公司啓

新式輕型!! 安利 機帆 來往省澳快艘 安利 照常行走 火船頭街第三十五號 明記行 電話九六五號

南泰 機動貨客快船 來往省澳 七月份航期 澳開二日九日十五二十廿五卅日 省開五日十一十七廿二廿七八月一日 （代理處）聯和行 廿八碼頭電話二八七五 泰豐公司啓 海傍街一一號 電話一六六

收買啤酒 及靚咖啡・谷古・ 交易時間每日下午四點至六點 中央舞廳[illegible]

耳鼻喉專科醫師麥嘯皋 白馬行醫院後街一至三號 電話二七二七

同德源記銀莊債權團啓事 逕啓者同德源記銀莊於一九四五年六月二十二日停業所有同德源記銀莊債權人請由登報日起十天內每日由上午十時起至下午四時止攜同證件到同德源記銀莊登記為荷 同德源記銀莊債權團啓 中華民國卅四年六月廿六日起

恕訃不週 先嚴孫公諱永輝慟於中華民國三十四年六月十一日戌時壽終正寢溯生於光緒六年四月廿三日丑時享壽六十六歲謹定國曆七月一日在省寓設奠哀此訃 聞 孤子 孫懷新 懷廣 劉 孫永耀 永輝 泣啓 寓居廣州市大禮新街十八號如蒙賜唁請交長壽西路一號必得勝藥行

百餘年 國民政府 特獎 三蒸酒 人和悅天下馳名 滋味人和酒 各大酒樓飯店均有代售 煙石塘五號・河邊新街八號 送禮佳釀 讌會主席 夏令佳釀杏味青梅酒

兒科專藥 宏興鷓鴣菜 △專治兒童各病△ △可保嬰兒平安△ 新馬路一號M 電話：六五一 總經理長發行

華盛頓舉行盛大典禮
祝舊金山會議成功
中美英蘇代表聯袂飛華府
象徵四大強國之精誠團結

（舊金山廿八日電）中央社訊・我代表團顧問徐謨大使・將代表我國出席明日在此間舉行之合國籌備委員會議・因我國代表團代理團長顧維鈞氏・偕同美代表團團長斯退丁紐斯・英代表團團長哈里法克斯・及蘇方代表團代理團長葛羅米柯定于今夜乘專機飛往華盛頓・據此間得悉・華盛頓方面正籌備于明日舉行盛大典禮・以慶祝舊金山會議之成功・及歷史性世界憲章之簽字・四邀請國代表團團長聯袂離舊金山及抵達華盛頓・足以象徵此四大國之團結・四強在舊金山會議之記者・亦隨同赴華府・

（重慶廿八日電）中央社訊・據華新聞處舊金山廿七日電・合國會議本日之最後會議上・一再推崇美兩前總統之演說者・在頌揚于羅斯福等前國議台上之杜魯門總統以前・并皆首先致謝故羅斯福總統及羅斯福總統・

（倫敦廿八日電）此間今日謂・土耳其外長薩卡自舊金山返國途中・將訪英國・土耳其英大使烏理丁昨日會見英外交部次官賈德幹・籌備一切・土外長將在兩三星期內訪英・

（舊金山廿六日電）中央社訊・舊金山會議本日最後全體大會中・所有十一國首席代表及代理首席代表演說・其主題悉在合國家尤其合大國間之團結精神須等復一致強調・各國家費時二月所成之世界憲章・茲幸均賴 合國應繼續表示友好合作之精神・且相信任・善意誠信・及決心將憲章之高超目的・見諸事實・各代表亦發表其本國及所屬區域之觀點・本日發表演說之各代表・除理事國外・並有依照地理區域及語言類別之代表・順次發言・各代表均以本國語言演說・發演者計有㈠美國之斯退丁紐斯・㈡中國之顧維鈞・㈢蘇俄之葛羅米柯・㈣英之哈里法克斯・㈤法國之彭古・㈥巴西代表維羅索・㈦捷克代表馬薩里克・爲東歐小國發言者・㈧墨西哥代表巴第拉・㈨沙特亞拉伯代表愛席斯・㈩南非代表史末資・巴西代表維羅索・操葡萄牙語之拉丁美洲各國代表中唯一發言者・爲巴西代表維羅索・渠稱・吾人之泛美制度・將爲對世界其他部份和平願望之一種刺激・以服務人類・馬薩里克爲東歐小國發言・并稱・吾等一律取信均防衞之信念・一切小國及更小國家・不但需要安全・並渴望安全・使彼等能以國際間平等地位與大國並駕・墨首席代表巴第拉代表拉丁美洲各國・請列強勿忘任何一強・爲懷非法野心・挺而走險・則猜疑長懼力・逐日增長・沙特阿剌伯代表團長愛席斯代表中東阿剌伯國家發言・于表示阿剌伯各國對歐洲罪惡強權之崩潰・甚告欣慰後・作下列呼籲稱・吾人應永遠根絕自私合禁專制・及高壓等惡習・南非邦之史末資元帥爲各代表中最後發言者・渠自稱其經驗精逾半世紀之人・史氏並忠實檢討舊金山會議之工作及和平之曙光稱・吾人之憲章・非爲完全無用者・但最後該憲章乃一良好實用之和平計劃・對于以前防止戰爭之各種安全計劃・均有極大之實際進步・但如無實施精神・則此一最佳之計劃・恐將趨于失敗・人的因素・亦關重要・

末次會議中
斯退丁紐斯致詞

（重慶廿八日電）舊金山廿七日電・美國務卿兼舊金山會議美代表團首席代表斯退丁紐斯本日在舊金山會議閉幕大會中・發表演說・全文如次・余以完全之誠意・對此合國國際組織會議閉幕大會致詞・兩個月前・各國代表首次集會・彼等代表五十餘國之國家・然更有甚于此者・吾人來此・乃代表整個人類並受共同之委託・草擬世界組織之憲章・以維持國際和平・并促進全人類之幸福・與會國家・均已各盡其心・余與憲章之草擬・每句每文・皆係在會議案上・經過精心之研究・吾人自由交談・毫無拘束・即有不洽・吾即重予商討・迅速而後已・此即友誼及和平之道・此乃各民族國家所一完成和平憲章之唯一途徑・

消除異見

舊金山會議・亦爲各民族和平相處之唯一途徑・永久合國憲章・現已實現其受托之義務・吾明日即將分別各返本國・但在此憲章中・吾人將各攜回載有吾人共同目標之文字・及爲實現目標之

相同工具

吾人之將以此憲章獻與目前仍讀戰爭之國家・數日前・余與方自前線歸來之美國青年談話・彼等負傷臥于陸軍醫院之病床・痛苦無似・余與彼等談話時・不禁感及歷盡危難・不顧犧牲將來一切甚至置生命于不顧・以使世界獲得和平之戰鬥戰士・余亦念及本日正在與會各國之男女兒童・受戰事飢寒之苦・余復念及一片廢墟之無數城市・及田園荒蕪之大地・可怖之試探・現猶未了・戰爭尚在繼續・建議市告開始・今日之憲章・乃發受各戰爭所產生之文件・吾人

厚望所寄

成務精此良好各持之和平憲章中所載之字句・爲吾人開一途徑・痛苦之世界・將得循以轉危爲安・和平庶以保持・人類自由・亦可由此推進・余信此一途徑・乃各國于此時際可以本其志願及能力・循之以進者・務宜現階緒五十合國政府及人民之前・願其能中宰・自今日起・以迄無盡年月・支助吾人・永遠抱持實現諸實之堅定目的・

蘇聯代表演說
強調五強合作

（舊金山廿六日電）中央社訊・蘇首席代表駐美大使葛羅米柯・在本日下午最後全體大會之演說・使蘇方對新世界機構及戰後國際合作之立場・大見澄清・渠解釋此次會議決議・使五強在安全理事會中・爲常任理事者・其明顯事實・即理事會係永久包括此等有能使理事會之職務有效・蓋必須有充分人力與資源之國家・方有維持和平必須之充分工具與力量・全球咸知此數強國・及每一強國在第二次大戰中・苦戰抵抗侵略所擔任之職務・並強調各合國應有團結與配合行動・尤其在世界列強中・軍力最強之各國間・更屬重要・世界機構之各會員國・亦應以合作善意精神・用和平方法解決一切糾紛・並指出憲章上涉及以和平方法・解決糾紛衝突諸條款之特殊要義・葛氏復答覆會謂蘇方爲大會進展障礙之討論家稱・在舊金山會議所懷之目的・在創立一能保證以有效方法實現舊金山會議所有職務之世界機構憲章・

含有歷史性的文具
硯池，黑墨，毛筆
將運返重慶留作紀念

（舊金山廿八日電）今日我代表團于此間舉行憲章簽字典禮・爲時約十五分鐘・國際外交與世界性公文・以中文簽字・在歷史上尚屬首次・實因此次舊金山會議中中文業經認爲國際會議五大正式語言之一・我代表簽署時・曾通過用我國國粹之文具・該項文具包括硯池及黑墨・墨上并刻有「朱子家訓」四字・簽字所用之毛筆計四支・均由舊金山唐人街買來・每支價格爲美金一元・

熟悉・該項含有歷史性之硯池・黑墨・及毛筆・將運返重慶・留作紀念・原置于圓案上・以備他國代表簽字用之兩支自來水筆・今代以中國筆・硯・文具・爲此番我國簽字典禮生色不少・我代表以毛筆簽署名字・引起數百新聞記者・電影及新聞攝影人員與無線電廣播員之注意

世界人士無不注目

・當時舊金山各國代表・均在場目睹此項典禮之進行・當中國簽字時・案上置放着中文「中華民國」及英文「中國」之標牌・表示此一國家簽字時亦然・中國代表入場後・即依照簽字次序

依次入室莊重簽字

作完後方成一幕圓形・每一代表簽名後・即與回原處・及至最後一名簽字時止・其貼芳爲第一位簽名之女代表・至爲人所注意・吳氏着中國服裝・細心嚴肅寫書・爲儀式中之至莊重者・中國簽名時期・原規定爲上午九時・但因被打電時・延遲三小時・當中國代表步入場前・合國會議秘書處謝爾代表發言署名「中華民國代表」簽字時・有美國務院顧問・特別助理在場・各代表首席先在合國憲章上簽字・繼在合有過渡時期協定之文上簽字・

顧維鈞致詞
舊金山末次大會

（舊金山廿六日專電）中央社訊・我國代表團代理首席代表顧維鈞博士・本日于合國會議末次全體大會致詞・全文如次・合國國際安全機構會議・已完成其擬定憲章之重大使命・余信此一工具本身將必爲一劃時代之文件・其對國際正義和平之貢獻・將與英國大憲章及美國憲法對于自由及代議政府之貢獻・同垂不朽・吾人回顧過去八週爲此艱鉅任務所作之努力・不禁欣然憶及各技術委員會之週詳討論・熱誠辯駁・及辛苦工作・凡此因素・因有助于使憲章成爲有高理想・并富實用智慧工具・各代表團之全部願望・或未悉予容納于憲章之中・但余信彼等將同意憲章已有建立一促進國際正義和平・及繁榮之世界組織所需之主要時點・然憲章所有與會代表團之有價值貢獻・則吾人不能獲致此一光榮成果・茲于一切愛好和平國家

（主要）（平等）

原則・以及大小國家均將加入共同維護和平安全之基礎・及早建立一普遍國際機構之理想・首係高明偉大之羅斯福總統及故美國務卿赫爾・所孕育此一理想・終於敦巴頓橡樹會議・羅斯福總統之後・復由中蘇美英四強會議所擬之若干具體建議・加以補充・今則已於舊金山會議中・經予小心修正・經于四邀請國向會議共同提出廿九項修正案・及其他與會國家提出數百件其他不同之正案・使頓巴頓橡樹會議計劃・即知其欲一點・完成一永久憲章之共同願望・及決心

（新增特點）

吾人欣見今日之完整工作中・載有甚多增用以強調國際爭端之調整或解決應依正義之・及國際法原則一條款・旨在促進並鼓勵尊重人權・及全人類之基本自由・及種族語言・信仰或別・而有歧視・此項條款明白承認個人或團體之於遭受武裝攻擊時之自衞權・利用此項條款強調以合作方式解決國際經濟社會文化・及其他人類間之重要・此項條款授權之經濟社會理事會聯合國會員國之活動・負責上述各項・以冀獲致我中國代表團此來舊金山與他國共同合作・吾人

（欣得合作）

乃此數個會議之愉快

（崇高目的）

聯合國安全機構憲章署・現已擬成・并已簽署・在若干時期內將由各與會國家政府予以批准・吾人俟後仍須繼續謀求相互信託・一最偉大之國際試驗・成爲實在之偉大成功・受重大生命鮮血及財物犧牲共同奮

（尤表感謝）

吾人所願對舊金山城・及該城人民之熱誠招待・表達深切之謝意・但余於結束此一演說之前・尚須表明吾人對美國國務卿兼美國代表團首席代表斯退丁紐斯之道誠及最具價值工作之敬意・渠于會議中担任各種任務・並在秘書處之協助下・對會議之貢獻鮮吾人對渠及其卓越・同人極表感謝・吾人向其致敬謝忱及敬意・余熱誠相信不僅吾人具有此感・與會之其他代表團・亦莫不皆然也・

蘇聯向澳抗議
馬隆里不利蘇方演說

（坎培拉廿八日電）澳洲駐蘇公使馬隆里最近返國一行・曾發表演說・內容對蘇不利・此間蘇方公使館提出抗議・要求解釋・按・馬隆里在工黨議員之私人集會中演說・謂蘇俄已成立新貴族政治・共黨黨員與高級技術人員所受待遇・視乎普通工人爲佳・酒館有五種配給證・比各人工作如何而不同・因此階級之分別・如沙皇時代・黑市活動尤甚・政府不加控制・高級官員幾可獲得一切所需者・而普通工人則不能云・

水・并定名（伯爾）號・以紀念在琉球本島殉職之戰地記者伯爾・

（華盛頓電）美參院通過法案一則・自七月一日起撥款三百七十五億零廿八萬九千九百五十一美元・爲供陸軍下年度經費・是美國關于戰爭用途之撥款・已共達至四千一百億美元矣・（巴黎廿八日電）

民會・決定解散・以利一切活動份子之統一・

（芷江廿八日電）中央社訊・自歐洲戰場來華之美記者團一行・晚飛抵芷江視察・

（寧都廿八日電）中央社訊・贛東南各縣・猖獗・瘧疾・痢疾・經省衞生處派員施行強迫注射防疫針・并趕運奎寧丸二百萬粒分發各縣・

中央派遣大員
宣導考查獻糧獻金

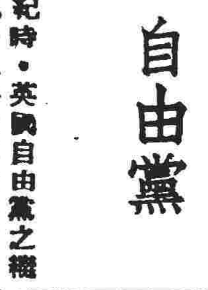
（重慶廿八日電）中央社訊・中央爲宣導考察全國各省市獻糧獻金・特選派大員分赴指定區域・辦理獻糧獻金宣導考查等事項・現已分途出發者・計有陝・豫・鄂區王陵三・王普涵・及晉察綏區薛篤弼等・其餘各區大員・亦準備起程中・

新聞網

（莫斯科電）波蘭臨時政府總理莫拉夫斯基・副總理戈穆爾加・波蘭國內民主領袖・及波蘭國外民主領袖米可拉茲柯・史丹西克等・均已離莫斯科・

（華盛頓電）美參院軍事問題委員會・戰時動員及復員分委員會主席基爾各・今日在會中稱・國會或須制定法令・波收德國人民在美財產・外國財產保管員馬克斯・在總統及國會・

（溫哥華城電）兵團一營・在此間下



自由黨

十八世紀與十九世紀時・英國自由黨之繼承者・一九一四至一九一八年世界大戰以前・爲英國之第一大黨・但戰後則被工黨及保守黨所壓倒・一九三五年普選時・自由黨在二千三百萬票中僅佔一百四十萬票・在眾議院六百一十五席中僅佔十九席・在勞合喬治領導之下・組織立自由黨・於一九三五年雖行加入該黨・該黨自一九三三年起・即處於反對黨地位・黨綱爲進步的溫和的左翼黨以自由民主原則爲前提・堅決反對大陸獨裁制度（包括共產主義）・反對社會主義・但對工黨則並不甚反對其他之甚・贊成自由貿易及比例制度・該黨領袖爲路克東爵士・著名人物有薩繆爾爵士・及克魯貴族等・該黨自一九三三年改居反對黨地位後・該黨人大半分裂・另組自由國家黨・亦稱國家自由黨・英國戰時內閣於一九四〇年五月十日改組後・自由黨亦參加內閣・在邱吉爾領袖下・

工黨

英國之社會主義政黨・第二國際會員・在一九三五年普選所投二千二百萬總票額中佔八百三十萬五千票・在眾院六百一十五席中佔一百六十八席・工黨之組成份子・爲工會・社會主義者・合作團體・及由個人所組成之地方政治團體・近年來・各政治團體代表・在該黨執行機構中已有增加・但工會以群眾多・仍在操縱一切・該黨社會主義減網員・爲實證主義的・溫和的・進步的・及民主的・其宗旨在實現工業及運輸國營・實行計劃經濟及基於大眾福利・廢除階級之差別其手段・不用革命・而主張逐步進化・制定社會主義的立法及擴展國家對經濟生活之統制力量等・俾能達其目的・該黨黨綱・並非馬克斯主義・不過有時亦採用馬克思主義之方法及名詞・該黨本主張激烈的和平主義・反對軍國主義・但自納粹勢力威脅英國以後・該黨即放棄此種主張・而成爲反納粹之有力份子・該黨雖贊成維持不列顛帝國・但主張使印度有自治政府・其他殖民地・亦逐漸使其向自治之途發展・該黨最近黨綱・主張財政・土地・運輸・煤・電力應由國家統制・實行進口統制・減少工作時間・改進貧民住屋問題・及救濟失業等・工黨會於一九二四年及一九二九年兩度組閣・但均以少數關係・而未能實施其國營政策・該黨前黨魁麥唐納曾於一九三一年參加所謂全國內閣・實際上爲保守黨政府・結果被黨開除・而自組國家工黨・工黨自一九三一年起・即處於反對黨地位・拒絕參加政府・甚至此次歐戰爆發後之戰時內閣・亦不允參加・但對政府同希特勒主義作戰・則予以忠實的贊助・直至英國戰時內閣於一九四〇年五月十二日改組・由邱吉爾出任首相・工黨亦參加・担任要職・該黨重要領袖有阿特里・格林伍德・貝文・莫理遜・達爾頓・拉斯基・諾爾貴族・培克爾・等・

平安膠業聯合公司出品

二線梅花

CHAMPION 單車膠輪

TIRES

花式新型流綫 原料配合上等 製造務求精美 保證堅固妥當

澳門分銷處：新馬路宏利 蓬萊新街松記 十月初五街輪牲

任重道遠

廠址：澳門渡船巷三號一連四間

總批發處：爐石塘廿六號生聚皮廠營業部

新馬路 高德銀號 找換公平 滙兌快捷 電話 營業部 經理室

血症遇救星 三十餘年對於男婦兒科頑症……范國金總局 [illegible]

何可醫師 新法愈我 手腳筋骨腫痛 [illegible]

省澳百年老牌 潘人和 始創婦科毛鷄藥酒

馳名牛楓荷藥酒 是男女腳氣脚腫風濕的救星，凡有夏之間有患脚部發熱足腫浮腫行動無力……澳門支行十月初五街廿八號

法律告白

注意：凡惠登法律告白，請先在原稿蓋章

輞濟喇大律師啟事 [illegible]

承退股聲明告白 [illegible]

合興行重要事啟 [illegible]

置田告白 [illegible]

律師林蔭民代中山縣第九區……七十畝頃全部佃人永和堂等鄭重聲明 [illegible]

置田聲明 [illegible]

買屋聲明 [illegible]

本埠新聞

酒樓茶室旅業行 申請改訂稅約

須於期滿前十日申請 否則一律拒絕不予受理

（本報專訪）酒樓茶室及旅業等附加稅，其徵收辦法…… [illegible]

獻議商會

來函請注明姓名地址

（本報專訪）澳門商會自成立以來，對本澳僑商，裨益不少，凡市內各僑商或該會會員，有對該會負責人獻議意見者，可直接向該會提出，各僑商或會員均須於來文內填明姓名地址，以便該會負責人辦理手續，俾得有所依據，於必要時，並函請原人列席，以便諮詢，或予以解釋。此項規定，行之已久，不料最近接到關於本澳商業興革之文件數起，有抵觸，或未填明姓名地址者，致該會無從辦理，深為抱歉，如有意見提供該會，用特重行聲明，此後務希將原提議人姓名地址填注清楚云。

馬郊歌詠團義演 為難民營籌款

（本報專訪）馬郊歌詠團為籌募難民營經費…… [illegible]

中華教育會 發會員證

（本報專訪）澳門中華教育會，為便利該會會員起見，於日前會議發出會員證…… [illegible]

上架行為托兒所籌款 常委二次會議 加速一切工作進行

[illegible]

澳商會 昨日例會

（本報專訪）澳門商會總會，昨（廿八）日下午二時，假該會二樓召開第廿九次常會…… [illegible]

胡文虎

（本報專訪）此次本澳發生米潮，永安堂主人胡文虎會撥出…… [illegible]

訂租約 雙方有利 須速辦理

（本報專訪）本澳政府當局，為避免業主與住客間發生糾紛…… [illegible]

防霍亂 凡在望廈購米市民 必須往衞生局注射

（本報專訪）澳門衞生當局，為維護市民健康，防止流行傳染病症發生起見…… [illegible]

培正同學茶叙

培正同學會定於三十日星期六午後一時，假座中央酒家…… [illegible]

代郵

何來先生：所囑之件，因資料缺乏，無由奉告，尚希原宥！知名

廣州疍升辦家爭購 生鹽飛黃騰達

片糖暢行豆子企慢 生油穩定木油淡順 風雨交作貨大位沉寂

[illegible]

省港昨日行情

（油類）（糖類）（豆類）（牲口）（粉類）（雜貨） [illegible]

昨日金融匯兌行情

[illegible]

潘夢雲 花柳淋毒

楊松生 牙醫

大豐銀號 貨幣找換 電話二七零九二

久咳吐紅 久咳會成內傷 吐紅未必肺癆 廣州盧佐文 驗靈滅咳丸

熊膽膏 羅惠良醫藥局

金門西餐室 名貴食品 衛生清潔 風扇俱備

中央美容院 佈置美化 名師電髮 日夜有電

琛齋書舍 教授速成書法

永泰正十字油·正十字冰·濟衆水 乃救急良藥 疴嘔肚痛 萬試萬靈

林天均醫師 專門眼耳鼻喉科 驗眼配鏡

歐全家 外科聖藥 癬癩皮膚水

勝記隆銀號
找換匯兌 直駁各埠 各鄉匯兌
馬路一二八 至一三一號 電話：九二五

李天賜牙醫院
澳門板樟堂街十七號 電話：九六

醫師 馬惠文
新馬路六號地下

醫師 黃仲賢
腎虧 遺洩

呂少棠

平安行

米糧街五號郭友誠啓

醫師 何斗燦
水坑尾卅六號 電話二四八二

廣大附中 高中 初中 小學 夏令班 招生
㈠級別：升高中初中小學各年級 ㈡報名：即日開始 ㈢上課：七月四日至八月四日 校址：白馬行一號 章程函索

協和中學 高初中 小學 幼稚園 夏令班 招生
級別：升高初中師範小學及幼稚園各級 報名：即日開始 開課：七月四日 校址：中學白馬行 小學風順堂下街 電話：二四三七 章程備索

蔡高小學 幼稚園 夏令班 招生
班次：幼稚園及升小學各級男女生 上課：七月二日 報名：即日起 校址：南灣大馬路志道堂內

培正中小學夏令館招生
級別：高初中小學各年級男女生 考試：六月三十日上午九時 上課：七月三日至七月卅一日 校址：中學盧家花園 電話：八六三二 小學塔石 電話：九二二

培道中小學夏令班招生
級別：高初中及小學各年級 開始：六月廿八日 考試：七月一日上午十時 報名：即日起 校址：中學 小學 羅利老馬路廿六號

湯兆松主辦 初級會計 銀行會計 成本會計 暨 **英語夏令班招生**
㈠簡章報名 ㈡白馬行五號 ㈢白鴿巢 復興晚報

培英中學夏令班招生
級別：高中初中小學及幼稚園各級男女生 考試：六月廿九日上午九時 上課：七月二日星期一 校址：望廈唐家花園 電話：一八五〇

嶺南中小學暑期班招男女生
級別：高初中小學各級 報名：即日起 星期二 上課：七月三日 高中部 初中部 附小 開始 校址：望廈 白鴿巢 電話：三七七號

聖羅撒女中夏令班招生
班級：㈠升高初中 ㈡中小學各年級 ㈢開始 七月三日至八月四日 報名時間：即日 校址：南環花園 電話：六七零

總理故鄉紀念中學小學夏令班招生
班別：升高初中小學各級幼稚園男女生 上課：七月六日 報名：即日起 地址：望廈唐家花園及南灣花園 中學 小學均在本校上課

忠信會計學校 增設暑期班招生
新馬路七十七號

張兆駟 黎逸樵 主辦 **英數專修班**
級別：升大學班·高中班 日期：七月四日上課 地址：水坑尾·知用中學內 即日開始報名·章程備索

中德中學 中學部 小學部 夏令班 招生
班別：升高初一 上課：七月十二日至八月十二日 校址：媽閣街十五號張園

立達 **用國語講習所暑期日夜班招學員**

實用會計學校

敏伯英文暑期招生開課七月六日

威林教授英文國語數學打字暑期招生
校址：板樟堂側天神巷

盧家炳教授英文速成

平到極地 有佢揀
三層生膠底鞋 每對十二元 另 龍嵩街六十九號勝利廿多

卅年經驗 醫咳專家 **謝漢楨 專醫 肺癆**
凡男女老幼 咳嗽 吐血 破傷 失聲 哮喘 發燒 潮熱 包醫全愈 ▲萬雀仔園街市村高街十六號▼

恭頌陳永福藥局 愈我六年痕癢症

·陳月英·

嗚謝陳永福藥局 愈我經期肚痛
嗚謝陳永福藥局 愈我久流白帶

經濟藥業
胃 食入不化 胃痛 連 健胃 秘法治療
淋毒 秘方治療
經 婦女經病 經期 經少 經閉 近年 經 愈
見症送方
·陳永福藥局·
大廟頂前街二號二樓

妃子香皂
春去夏來 為沐浴最多之季節
槐質純美 結實耐用
香生爽適之感 誠諸君夏日之良伴也 使人浴後有長留之
各大商店均有發售
總經理 利豐行

留美西北大學醫科博士 **福有恆**
水瀉症 痢疾症 大熱症 花柳症 立見奇效
電話：六八二

湯文令 醫學博士
統理外內全科 醫務所：新馬路 電話

夏 德國醫生

女醫 **高輝德**
醫務所 澳門新馬路九十五號二樓 電話二三二八

醫學博士 **伍德元** 肺病專科
醫務所板樟堂街十六號二樓 電話二三三八

醫師 **鄧以賢**

產科全科婦兒女醫師 **金慧儀**

范國金
內外科 男婦 藥品

信安銀號
各埠匯款 快捷妥當 貨幣找換 價格公平 電話〇八五

澳門 **榮興行**
大吉火柴 大打火機 各種用品
電話 九四

夏天適用清潤補品
新貨運到定價特廉
極品四川雪耳 特價每両三十五元
·燕窩特價·
極品燕窩每両廿五元 極品燕窩每両廿元
白龍牙燕每両廿二元 雪白龍牙燕每両六元
正高麗參每両十五元
寶大參茸行
板樟堂街廿號 澳門國際酒店對面

廣豐隆銀號 興記
·找換·匯兌·什貨·
十月初五街十四號……電話二七九四

帆船老牌

陳家園

廣南 正花生油

保証頭膏 蘇記

電訊

舊金山末次會議 杜魯門閉幕詞原文

（重慶廿七日電）中央社訊·據美新聞處舊金山廿六日電·以下為美國杜魯門總統今日在聯合國會議最末次全體會議中演說全文·主席及聯合國世界機構會議諸位代表·我在這次會議開幕時·因事情匆迫·不能親自來此歡迎諸位·深表歉意·我今天要到這裏來代表美國人民對諸位所完成的工作·表示感謝·並祝諸位返國時·一路平安·諸位在這個廣大國家的任何地方·都可以看到我們的公民·多少有一些是你們本國的子女或後代·所有美國人民以及千百萬滯留在各國不能出席這一會議的美國忠勇愛國人·都因為這一有歷史性的會議和它的完成·能在我國舉行·而感到高興和驕傲·我們對于諸位的蒞臨·表示歡迎·我們希望諸位在這裏的時間·身心快愉·並希望諸位能再度來此。諸位抱了全世界愛好和平國家人民高度希望·在九星期以前·在舊金山會集·他們對于諸位的信心·是合理的·他們對于諸位成功的希望·已經實現了·諸位所已簽定的國際憲章·是我們建立一个較好世界的穩固基礎·歷史會因此而讚譽諸位的成就·在歐洲勝利在遠東作戰最後勝利的間隔期中·在還有殘酷的戰爭當中

（各位已得勝利）

你們已經對戰贏得了勝利·這一憲章的希望·曾經幫助支持了在戰爭最黑暗日子裏受難人民的勇氣·因為這是世界各國最大信心的宣言·信任戰爭不是不可避免的·信任和平是可以維持的·如果我們在幾年前就有了這個憲章·而且也有了運用它的決心·目前死亡的千萬人民·就可以免于犧牲·如果我們的運用決心·在將來發生動搖·目前生存的千萬人民·一定會因而死亡·許多人士曾說·這不過是走到永久和平境界的第一步·還是不夠的·最重要的是我們的思想和我們的一切行動·都要基于這個認識·認為在事實上·這祇是第一步·讓我們大家都記着·我們今天做了一個美滿的開端·讓我們把眼睛注視着最後的目標·邁步前進·我們本國的憲法·是由會議產生的·就同這次憲章一樣·是由許多不同意見的代表完成的·就像這個憲章一樣·我們的憲法·也是從許多次意見的熱烈交換中產生的·在它被採納的時候·便有人認為它是一個完美的文件·但是它經過生長發展和擴充而來的·

（較完美的聯合）

在這上面建立起了一個較大較好和較完美的聯合·這個憲章正像我們的憲法·是要隨時擴充和改進的·沒有人認為它現在就是一個最後的完美的工具·它還沒有定型·變動的世界狀況·會使它修正的·但必和平的修正·而不是戰爭·我們現在能有這個憲章·的確是一大奇蹟·也是應該感謝上帝的原因·他始終領導我們從世界機構中來祈求和平·有許多人曾經懷疑這些在種族·宗教·語言·文化各方面有如此差別的五十個國家·能夠獲得一致·然而我們在謀求制止戰爭方法不可動搖的決心下·把還存在的不同點都忘得乾乾淨淨了·辯論在一切和不同的觀點中·發現一個獲得同意的方法·而在公開盡量[illegible]傳在愛好自由民族的傳統精神裡·把關係建立世界的基的意見·

（坦白發表意見）

很坦白自由地一一發表出來·五十個愛好和平國家的信心希望·也在這世界會議裏一一發表·一切異見·終能解決·何個憲章·並不是任何一點或任何大大小小一一國家單獨完成的工作·它是為他人的觀點和利益設想的一種真誠精神的結果·還是一個開明國家和人[illegible]他們的異見·而對着異見·然後找出一個公共立場·這就是民主主義的真髓·這就是在將來維持和平的要素·你們各位的協議·使將來協議的途徑也表現了出來·這次聯合國會議的成就·大半歸功于你們能對主要目標·堅持不苟·這一點·你們唯一的工作·是草擬一個憲章·一個和平憲章·而你們能貫徹始終·完成這工作·雖有新邊界·控制德國·和平解決賠款·戰爭罪犯·某幾個歐洲國家政府形式等·每日發生的問題和爭端·來打擾你們·諸位仍繼續進行草擬憲章的工作

（一切難題解決）

那些問題·以及其他將來難免的種種問題·都很難解·都很複雜·都易起糾紛·富于危險性·然而我們終能在戰爭中·團結精神相會·並解決了·甚至于更困難的問題·[illegible]我們已經發現在戰爭中的力量·能如何地發揮·這種聯合的力量·已經迫使德國投降·將來還要在遠東獲得勝利·雖然在這次戰爭仍在進行的時候·合國也已經有了如何擬定平時經濟[illegible]定的經驗·

（成就偉大工事）

例如在大西洋關於救濟問題的決定·在溫泉關于糧食問題的決定·在布里敦森林關于財政金融問題的決定·在關于航空問題的決定·都是對于那些想在以和平手段較之任何其他方法·都更為良好的世界上如何合作生存下去的國家一個良好的試驗·試驗我們究竟能夠作出一點實際工作來·諸位在舊金山會議上的成就·說明了諸位已經學習了這些軍事與經濟合作的課程·諸位已經創造了一個世界和平安全與人類進步的偉大的工事·現在全世界就要開始使用這個工具·若我們不能善於運用這工具·那我于就算出賣了那些為了爭取我們能在此地自由安全地開會·

（不要濫用力量）

以創造這工具而死去的所有的人們·假若我們把這工具·拿來作自私之用·拿來謀取某一獨立國家·或某一小之集團國家的利益·——那我們也算同樣犯了那出賣的罪行·如何使這工具得到成功的運用·需要參加創造這工具的一切自由人民的共同的意志·和堅定的決心·這一步能否做到·就可測驗出來我們全體是否具有道德的力量和組織的力量·我們一定要認識——畢竟我們的力量如何強大——我們一定不要容許我們自己隨心所欲的濫用力量·無論那一個國家·無論那一個區域集團·不能夠或期望取得危害其他國家的特權·若果任何國家想要維持他自己的安全·

（應要以身作則）

那他一定要準備·而且願意去共同維持其他國家的安全·是任何國家為世界和平所必須付出的代價·除非我們全體都能意付出這個代價任何世界和平組織·都不能達到它的目的·這是多麼合理的代價啊·這次戰爭[illegible]了好些軍力強大的國家·這些國家目前有作戰的充分訓練和裝備·但是它們沒有征服世界的權利·倒反而是應有領導各國走向世界和平的責任·這就是我們為什麼在這裏決定任何力量·絕不能用于戰爭而應該用于保持世界和平·並使世界不再受戰爭恐懼·世界的強國·應以身作則·

（擁護世界憲章）

首先走向國際正義的路·正義的路原則·就是這個世界憲章的基石·這個原則是實施的領導精神·而實施不是由口頭說·就是而且一定要繼續不斷的善意的具體行動·擬定計劃的時候·也有見諸行動的時候·現在就已到了諸行動的時候·所以讓我們各人在他自己的國家以內·各人用作自己的方法·立刻表示擁護世界憲章·使他成為一個活的東西·我立刻就要把世界憲章送到參議院去·我相信全國絕大多數人民的意見·以及我們在參議院裏的代表們·一定會主張立刻通過·一個正當而永久的和平·絕不能單用外交的協定·或者單用軍事的合作所能達到·

（糾正造成糾紛）

過去的經驗告訴我們·戰爭的種子·都是由於經濟上和社會上的不公平而種下深深的禍根·憲章裡規定了經濟與社會的合作·足見憲章已經認識了這種事實·憲章裏把經濟和社會方面的合作·規定為全部內容的中心·憲章已建立了一個國際合作機構·美國和其他懷着善意的國家·可以利用他來幫助糾正造成糾紛的經濟社會原因·人為的和平非經濟的貿易壁壘·應予消除·以求達到盡可能提高世界各地人民生活水準的目的·不感缺乏的自由·原是我們大家奮力追求的基本四大自由之一·

（實現人類權利）

世界上的大小國家·必須在這經濟方面也同在其他一切方面一樣負起領導的責任·根據這項文件·我們有理由預期決定一個關各國都能接受的身國際權利法案·這個權利法案·在國際生活中的地位·將如同我們自己的權利法案·在我們憲法中的地位·世界憲章的目標·是實現並尊重人類權利基本自由·我們如不能不分種族語言或信任為各地男女達成那些目標·我們就不能得到永久的和平與安全·有此憲章後世界可以開始期望一切優秀人民有一天能以自由人民的身份·過着安適的生活

（剷除強暴勢力）

要知國家也如個人·如欲獲得自由·便須認識真理·必須誦讀驗證真理·學習教導真理·我們必須建立一個有效機構·藉他經常徹底交換思想和理想·我們可藉這條途徑·使國家和國家·人民和人民間·獲有更諧和更容忍的諒解·墨索里尼已死·但一切法西斯主義·並沒有隨他而死希特勒也完了·但他腦筋所散下來的種子·深種在很多狂人的腦海·剷除強暴和集中營·比消滅使他們生存並獲有力量的思想要容易些·戰場上的勝利·是重要的·但這還要建立一個普遍的和平·一個持久的公平·全世界的優秀人民必須仍具決心·去剷除過去十年中在世界上為非作惡的惡勢力·

（不被宣傳離間）

全球各處的暴動和強暴勢力·定將設法使聯合國家不再團結一致·他們的國家還會想分裂我們·他們是失敗了·可是他們還要再試的·就是我們也在如此·他們的計劃·一直沒變·想象我們一一分裂·再逐個征服·他們仍想使我們互相猜疑·而我知道我說聯合國將繼續團結一致時·我說的也就是你們各位心頭的話·聯合國家無論如何·全不會被宣傳離間·這是表示歷史的一貫性·你們各位已因這憲章而實現了前一代偉大政治家威爾遜總統所懷的理想·你們已因這憲章而日近

（把握上述機會）

第二次世界大戰的英勇領袖羅斯福總統勞心盡瘁以求的目標·我們也因這憲章而實現了你們各國事業數處有深見·一生致力於世界和平機構的人的目的·現在將你們各位所寫的變成行動的責任·在我們各國各人肩上·希及一般人的希望·我望一個自由國家的世界·有良好的生活標準·在一個和融文化洗禮的國際社會裏·共同合作·這新和平的機構在其堅強的基石上再再生長·願我們不要不能把握這[illegible]上的機會來建立全球的理想統治·下在上帝的領導下·創立永久的和平·

新泰行
專辦 **洋紙**
五彩油墨 印刷機器 零沽批發
澳門蓬萊新街一號 電話：五九八

不見其損 日有所虧
早晚刷牙·最平常之事也·若以粗糙之物刷之·至牙磁剝損而不自覺·日積月累·牙患叢生矣·所以無論男女老幼·為安全計·當宜選用上等之潔齒製品·
二友藥製牙膏 上等之科學製品也·泡特多·有潔除口穢潔白牙齒之功·名藥配製·有防止齒患保護牙磁之效·甘屬經著名牙醫一致推許·故能風行 馳名遐邇·
新馬路唐拾義藥廠總經理

勿宜驚擾尊夫人
因咳失眠不但自身痛苦且累及尊夫人候睡懶能無遺憾君如欲對己抱恨對人抱歉即宜一服 唐拾義久咳丸 而速愈其症
唐拾義久咳丸 為唐老醫師四十餘年經驗之治咳聖品清肺健胃除痰無論日咳夜咳單咳咳痰咳有痰咳以根治斷癥之咳尤為神效
〈本埠藥房有售〉
新馬路唐拾義藥廠發行

保燰水壺
二磅庄每個售九元五毫
平沽
售賣處 新興商行 營地街卅三號

肺癆咳血特效療法
醫師曾隨美國哥林比亞肺科教授及英國肺病院肺科專家研究多年 採用世界最新特效療法 專醫一二期肺癆 永除肺病之咳血 板樟堂大號二樓 招顯昌醫

鴻利白粥
果汁馬蹄糕 冰花白糖糕 黃糖倫敦糕
夏天糕品 全澳第一
果蒸粽 蓮蓉粽 梘水粽
地址爐石塘下街

白馬行三號
招達和 藥局 經驗 **瘡科**
特效良藥 診治
瘰癧瘡瘍 乳瘡 結核 横痃 瓜藤 流注 風疾 鶴膝 筋骨 腰痛 皮膚 花柳 新久淋毒 眼耳鼻喉

上海
皮膚精
專治皮膚濕毒 瘡癬疥癩 能朝搽晚愈 每瓶二角 發行相宜
新馬路 華安藥房 捷聲藥房 代售